

OECD *Multilingual Summaries*

Development Co-operation Report 2017

Data for Development

Summary in Russian



Читайте полную версию книги на: [10.1787/dcr-2017-en](https://doi.org/10.1787/dcr-2017-en)

Доклад о сотрудничестве в целях развития 2017

Данные для развития

Резюме на русском языке

Данные представляют собой первоусловие для осуществления Повестки устойчивого развития ООН до 2030 г. и обеспечения того, чтобы никто не остался без внимания. В докладе о сотрудничестве в целях развития 2017 внимание уделяется данным для развития, так как качественные, своевременные и дезагрегированные данные имеют важнейшее значение для достижения конечной цели развития - улучшения благосостояния людей и борьбы с бедностью. Однако, велик риск того, что сохраняющаяся скудность базовых данных о людях и планете в развивающихся странах, а также слабые стимулы и возможности заполнения этих пробелов, отсрочат успех.

Цели устойчивого развития (ЦУР) предъявляют высокие требования к национальным статистическим системам по всему миру. Большинство стран, включая многие страны ОЭСР, еще не начали собирать данные для многих индикаторов в Глобальных рамках индикаторов ЦУР ООН. Эти вызовы еще острее встают перед многими развивающимися странами с низким статистическим потенциалом. Например у 77 развивающихся стран несовершенные данные о бедности. Только в 56% стран мира данные о регистрации рождаемости полны на 90%, при этом только 15% стран Африки к югу от Сахары располагают такими данными, 33% - в Южной Азии и 36% - в Юго-Восточной Азии. Только в 37 странах национальное статистическое законодательство соответствует основным принципам официальной статистики ООН. Серьезные методологические и стратегические вызовы все еще требуют реагирования, включая необходимость нахождения равновесия между производством данных для глобального мониторинга, с одной стороны, и формирования национальной политики, с другой стороны.

В данном докладе анализируется то, как развивающиеся страны и их партнеры по сотрудничеству в целях развития могут сократить разрыв в данных, пользуясь беспрецедентными возможностями, а также смягчить риски, которые связаны с конвергенцией технологической мощи и самого амбициозного из всех плана развития - Повестки развития 2030. Новые технологии и так называемая революция данных упрощают, ускоряют и удешевляют производство данных, необходимых политикам, принимающим решения, для информированного выбора мер и приоритетов политики. Однако, недостаточно просто производить больше данных, данные должны быть преобразованы, проанализированы и использованы так, чтобы приносить пользу для выработки политики, мониторинга и отчетности.

Революция данных открывает перед правительствами и национальными статистическими службами прекрасную возможность производства более полезных данных, генерируя данные из новых источников, которые могут дополнить и укрепить, хоть и не заменят, официальную статистику. Некоторые развивающиеся страны уже участвуют в революции данных с положительными результатами. Эфиопия, ЮАР, Шри-Ланка и Уганда повысили эффективность и точность переписи населения и сбора данных в ходе опросов с помощью индивидуальных устройств для проведения интервью с использованием компьютерных технологий, таких как

планшет ввода данных или другие портативные устройства. Геопространственные данные помогают национальным системам статистики в мониторинге социально-экономических и экологических условий, способствуя дезагрегированию и делая геолокализованные данные более динамичными.

В данном докладе анализируются способы сокращения разрыва данных в целях устойчивого развития. В развивающихся странах необходимо сильное политическое лидерство для обеспечения того, чтобы данные способствовали развитию. Это означает продвижение важности данных для развития, удостовериваясь в том, что данные производятся по высоким стандартам, что обеспечивается защита личных данных и конфиденциальность. В Докладе о сотрудничестве в целях развития 2017 рекомендуются шесть конкретных направлений действий для максимального использования потенциала данных для устойчивого развития.

Направление действий 1. Сделать так, чтобы статистическое законодательство, регламентирующие положения и стандарты соответствовали изменяющимся потребностям данных.

Для построения инклюзивных экосистем данных, приносящих пользу глобальному развитию и индивидуальным гражданам, институциональные и юридические рамки должны быть построены так, чтобы соответствовать цели. Растущее число публичных, частных и общественных участников и институтов, участвующих в производстве и использовании данных, делает еще более неотложной потребность в четких юридических, этических и качественных стандартах и протоколах. Они должны регулировать использование традиционных и новых источников данных, способствуя доверию, необходимому для информирования о правильной политике и результатах развития.

Направление действий 2. Улучшить количество и качество финансирования для данных.

Инвестиции в статистические системы должны стать стратегическим приоритетом для развивающихся стран и их партнеров по сотрудничеству в целях развития. Необходимо увеличить соответствующий бюджет, если мы хотим, чтобы национальные статистические системы реагировали на растущий спрос на большее количество лучших данных. Если данные станут сквозным приоритетом для сотрудничества в целях развития, то провайдеры начнут признавать их частью важнейшей инфраструктуры для выполнения национальных, региональных и глобальных обязательств по развитию.

Направление действий 3. Укрепить статистический потенциал и грамотность в области данных с помощью новых подходов.

Необходимо разработать и опробовать новые, более комплексные подходы к развитию статистического потенциала, что позволило бы не только наращивать потенциал по сбору данных, а еще и увеличивать потенциал национальных статистических служб, чтобы они могли играть развивающуюся многофункциональную роль в экосистеме данных, а также позволило бы улучшить институциональную среду и создать благоприятные условия для данных и статистики.

Направление действий 4. Повысить эффективность и воздействие с помощью “компактов данных” или других скоординированных возглавляемых странами подходов.

Развивающиеся страны должны упорядочить стимулы производства данных для формирования национальной политики и для проведения глобального мониторинга путем взаимно подотчетных инклюзивных партнерств между производителями и пользователями данных. Создание компактов данных для координации и гармонизации инвестиций в данные и поддержки статистических систем

представляет собой многообещающий подход, он должен пройти дальнейшие испытания для того, чтобы проверить, что он соответствует потребностям всех участников и способствует взаимной подотчетности для реализации совместных планов действий, ориентированных на конкретные результаты.

Направление действий 5. Инвестировать в возглавляемые странами данные о результатах и использовать их для мониторинга продвижения к целям устойчивого развития.

Участники международного развития должны отказаться от подхода по-старинке. Вместо того, чтобы собирать и использовать данные для реагирования на свои собственные императивы отчетности, они должны поддерживать возглавляемые странами стратегии и экосистемы данных. Для этого необходимо четкое видение и прагматизм в работе с императивами для определения результатов на каждый доллар помощи. Это также означает доступ к результатам любых независимых сборов данных для всех участников развития и координацию со статистическими целями правительств развивающихся стран.

Направление действий 6. Производить и использовать лучшие данные, чтобы лучше понять общее состояние финансирования ЦУР.

Данные о финансировании развития также должны быть улучшены. Это означает получение комплексной картины финансирования благодаря росту наличия и транспарентности качественных данных о финансировании развития и улучшению методов и стандартов с целью снабжения развивающихся стран всем необходимым для планирования и бюджетирования их национальных стратегий и приоритетов развития.

© OECD

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.



Читайте полную версию на английском языке в библиотеке ОЭСР (OECD iLibrary)!

© OECD (2017), *Development Co-operation Report 2017: Data for Development*, OECD Publishing.
doi: 10.1787/dcr-2017-en